



Tartalom

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

| | | |
|---------------|---|---|
| 2019/C 221/01 | Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb: 0,00 % 2019. július 1. – Euroátváltási árfolyamok | 1 |
| 2019/C 221/02 | Tájékoztató a Bizottság által a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK tanácsi rendelet értelmében nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatónak tekintett és erről 2015. október 1-jén értesített harmadik országhoz intézett demars megszüntetéséről | 2 |
| 2019/C 221/03 | A Bizottság végrehajtási határozata (2019. június 25.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 105. cikkében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás módosítására irányuló kérelemnek az <i>Európai Unió Hivatalos Lapjában</i> történő közzétételéről (Dealurile Sătmăruului [OF]) | 3 |

Számvevőszék

| | | |
|---------------|--|----|
| 2019/C 221/04 | 11/2019. sz. különjelentés – „A légitforgalmi szolgáltatás korszerűsítésére vonatkozó uniós szabályozás hozzáadott értéket teremtett – a finanszírozás azonban nagyrészt nem volt szükséges” | 11 |
|---------------|--|----|

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

| | | |
|---------------|---|----|
| 2019/C 221/05 | A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 16. cikkének (4) bekezdése alapján – Menetrend szerinti légi járatok üzemeltetésére vonatkozó közszolgáltatási kötelezettség módosítása ⁽¹⁾ | 12 |
|---------------|---|----|

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

IV

(Tájékoztatások)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Az Európai Központi Bank által a főbb pénzügyi operációknál alkalmazott kamatláb ⁽¹⁾:

0,00 % 2019. július 1.

Euroátváltási árfolyamok ⁽²⁾

2019. július 1.

(2019/C 221/01)

1 euro =

| Péznem | Átváltási árfolyam | Péznem | Átváltási árfolyam |
|---------------------|--------------------|--------------------------|--------------------|
| USD USA dollár | 1,1349 | CAD Kanadai dollár | 1,4866 |
| JPY Japán yen | 122,93 | HKD Hongkongi dollár | 8,8639 |
| DKK Dán korona | 7,4647 | NZD Új-zélandi dollár | 1,6941 |
| GBP Angol font | 0,89718 | SGD Szingapúri dollár | 1,5359 |
| SEK Svéd korona | 10,5450 | KRW Dél-Koreai won | 1 318,27 |
| CHF Svájci frank | 1,1141 | ZAR Dél-Afrikai rand | 16,0216 |
| ISK Izlandi korona | 141,70 | CNY Kínai renminbi | 7,7654 |
| NOK Norvég korona | 9,6848 | HRK Horvát kuna | 7,3970 |
| BGN Bulgár leva | 1,9558 | IDR Indonéz rúpia | 16 016,28 |
| CZK Cseh korona | 25,478 | MYR Maláj ringgit | 4,6904 |
| HUF Magyar forint | 322,90 | PHP Fülöp-szigeteki peso | 57,953 |
| PLN Lengyel zloty | 4,2427 | RUB Orosz rubel | 71,4725 |
| RON Román lej | 4,7327 | THB Thaiföldi baht | 34,771 |
| TRY Török líra | 6,4272 | BRL Brazil real | 4,3435 |
| AUD Ausztrál dollár | 1,6226 | MXN Mexikói peso | 21,7024 |
| | | INR Indiai rúpia | 78,2360 |

⁽¹⁾ Változó árfolyam esetén a kijelölt nap előtt végrehajtott legközelebbi pénzügyi operáció árfolyamát alkalmazzák, a kamatláb a legmagasabb árfolyam szerint számítandó.

⁽²⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

Tájékoztató a Bizottság által a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló 1005/2008/EK tanácsi rendelet értelmében nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatónak tekintett és erről 2015. október 1-jén értesített harmadik országhoz intézett demars megszüntetéséről

(2019/C 221/02)

Az Európai Bizottság (a továbbiakban: a Bizottság) megszüntette a Tajvanhoz ⁽¹⁾ mint a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló 1005/2008/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ (a továbbiakban: az IUU-rendelet) értelmében a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént azonosíthatónak tekintett harmadik országhoz ⁽³⁾ a Tajvant erről értesítő 2015/C 324/10 bizottsági határozattal ⁽⁴⁾ 2015. október 1-jén intézett demarsot.

1. Jogi keret

Az IUU-rendelet 32. cikke szerint a Bizottságnak értesítenie kell a harmadik országokat arról az eshetőségről, hogy nem együttműködő országgént azonosítja őket. Ez az értesítés előzetes jellegű, és az IUU-rendelet 31. cikkében megállapított kritériumokon alapul.

A Bizottságnak ezen országokkal szemben a 32. cikkben meghatározott valamennyi lépést meg kell tennie. A Bizottságnak az értesítésben fel kell tüntetnie különösen az azonosítás alapjául szolgáló lényeges tényeket és megfontolásokat, továbbá lehetőséget kell biztosítania az érintett országoknak a válaszadásra, valamint arra, hogy válszokban ismertessék az azonosítást cáfoló bizonyítékokat vagy adott esetben a helyzet javítására és rendezésére irányuló cselekvési tervet.

A Bizottság az érintett harmadik országoknak az értesítés megválaszolásához megfelelő időt, a helyzet orvoslásához pedig észszerű időt köteles biztosítani.

2. Az eljárás

Az Európai Bizottság 2015. október 1-jén értesítette Tajvant a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan (IUU-) halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosítása eshetőségéről.

A Bizottság az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosítás elkerülése érdekében felkérte Tajvant, hogy egy javasolt cselekvési terv alapján működjön együtt a Bizottsággal a feltárt hiányosságok kiküszöbölésében.

A Bizottság egyeztetést kezdett Tajvannal. Az említett ország szóbeli és írásbeli észrevételeket tett, melyeket a Bizottság megfontolt és figyelembe vett. A Bizottság folytatta az általa szükségesnek vélt információk gyűjtését és ellenőrzését.

A Bizottság megállapítja, hogy Tajvan bevezette az IUU-halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosításához vezető jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat felszámolásához és megelőzéséhez szükséges intézkedéseket.

3. Következtetés

Az adott körülmények között és a fenti megfontolások vizsgálata nyomán a Bizottság megszünteti a Tajvanhoz az IUU-rendelet 32. cikkének megfelelően – a nemzetközi jog értelmében ezen országra mint lobogó, kikötő, forgalomba hozatal szerinti vagy parti államra háruló kötelezettségei teljesítése, valamint a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat megelőzése, megakadályozása és felszámolása érdekében hozott intézkedései vonatkozásában – intézett demarsot. Erről a Bizottság hivatalosan értesítette az illetékes hatóságokat.

A demars fent említett megszüntetése nem zárja ki, hogy a későbbiekben a Bizottság vagy a Tanács további lépéseket tegyen abban az esetben, ha tényekkel alátámasztható, hogy az ország nem teljesíti a nemzetközi jog értelmében rá háruló kötelezettségeit, és nem lép fel az IUU-halászat megelőzése, megakadályozása és felszámolása érdekében.

⁽¹⁾ Tajvan, Penghu, Kinmen és Matsu (Kínai Tajpej) különálló vámterülete.

⁽²⁾ HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

⁽³⁾ Az „állam” és az „ország” kifejezés Tajvan mint halászatot folytató jogalany esetében kizárólag az IUU-rendelettel összefüggésben használatos.

⁽⁴⁾ A Bizottság határozata (2015. október 1.) egy harmadik országnak a jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan halászat elleni küzdelemben nem együttműködő harmadik országgént való azonosítása eshetőségéről történő értesítéséről (HL C 324., 2015.10.2., 17. o.).

A BIZOTTSÁG VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2019. június 25.)****az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 105. cikkében említett, egy borágazati elnevezéshez tartozó termékleírás módosítására irányuló kérelemnek az Európai Unió Hivatalos Lapjában történő közzétételéről****(Dealurile Sătmarului [OF])**

(2019/C 221/03)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 97. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Románia az 1308/2013/EU rendelet 105. cikkének megfelelően a „Dealurile Sătmarului” elnevezéshez tartozó termékleírás módosítására irányuló kérelmet nyújtott be.
- (2) A Bizottság megvizsgálta a kérelmet, és megállapította, hogy teljesülnek az 1308/2013/EU rendelet 93–96. cikkében, 97. cikkének (1) bekezdésében, valamint 100., 101. és 102. cikkében foglalt feltételek.
- (3) Az 1308/2013/EU rendelet 98. cikke szerinti felszólalási nyilatkozat benyújtásának lehetővé tétele érdekében a „Dealurile Sătmarului” elnevezéshez tartozó termékleírás módosítása iránti kérelmet közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

Egyetlen cikk

A „Dealurile Sătmarului” (OF) elnevezéshez tartozó termékleírás módosítására irányuló, az 1308/2013/EU rendelet 105. cikkének megfelelően benyújtott kérelem e határozat mellékletében található.

Az 1308/2013/EU rendelet 98. cikkének megfelelően e határozat kihirdetése jogot keletkeztet arra, hogy a termékleírásnak az e cikk első bekezdésében említett módosítása ellen a határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése időpontjától számított két hónapon belül kifogást emeljenek.

Kelt Brüsszelben, 2019. június 25-én.

a Bizottság részéről

Phil HOGAN

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 347., 2013.12.20., 671. o.

MELLÉKLET

„DEALURILE SĂTMARULUI”

PGI-RO-A0107-AM01

A kérelem benyújtásának időpontja: 2015.6.10.

A TERMÉKLEÍRÁS MÓDOSÍTÁSÁRA IRÁNYULÓ KÉRELEM

1. A módosításra vonatkozó szabályok

Az 1308/2013/EU rendelet 105. cikke – Nem kisebb jelentőségű módosítás

2. A módosítás leírása és indokolása

2.1. A meghatározott földrajzi terület újbóli körülhatárolása

A Satu Mare (Szatmár) megye hagyományos szőlőültetvényeiről származó borok termelőinek szövetsége kérelmezte a Dealurile Sătmăruului földrajzi jelzés termék-leírásának módosítását annak érdekében, hogy a körülhatárolt terület kiegészüljön néhány olyan településsel, amely ugyancsak rendelkezik Satu Mare (Szatmár) területének sajátos jellemzőivel.

A fentieket alátámasztják a Dealurile Sătmăruului borvidékről és konkrétan Rătești-ből (Szakasz) származó borokra vonatkozó információk is: az említett borokat hosszú idő óta termelik és ismerik „Dealurile Răteștilor” vagy „Vinul de Halmeu” néven.

A Satu Mare (Szatmár) megyében és azon belül Arduud (Erdőd), Beltiug (Krasznabéltek), Hurez (Nántű), Hodod (Hadad), Tășnad (Tasnád) stb. vidékén található dombok domborzatához és éghajlatához kapcsolódó tényezők – a meredek domboldalak és az azok lejtését megtűrő teraszok, a pleisztocén kori vörösagyag talajok, az északi oldalon ugyanakkor nagyobb részben podzolos talajjal borított enyhébb lejtők és a mediterrán hatások – meghatározó szerepet játszanak abban, hogy az e vidékeken termelt és kierelet borok a Dealurile Sătmăruului földrajzi jelzéshez tartozó területet alkotó egyéb településeken előállított borokéhoz hasonló jellemzőkkel rendelkeznek.

A borokban virágos, illetve gyümölcsös aromák (a Pinot noir, a Merlot és a Burgund mare esetében erdei gyümölcsök íze), illetve (a Fetească albă és a Furmint fajták esetében) kellemes elsődleges jegyek, borsos vagy fűre emlékeztető aromák fedezhetők fel. Az ízek a fajtára jellemzőek: a borok lekerékítették, testesek, tanninosak, bársonyosak és mérsékelten fanyarok. A fehérborokat a talaj savasságának köszönhetően sajátos frissesség jellemzi.

A Dealurile Sătmăruului földrajzi jelzéshez tartozó körülhatárolt terület a Satu Mare (Szatmár) megyében található alábbi településekre történő kiterjesztése céljából módosul:

- Beltiug (Krasznabéltek): Beltiug (Krasznabéltek), Rătești (Szakasz) és Șandra (Krasznasándorfalu) falvak
- Arduud (Erdőd): Arduud (Erdőd), Arduud Vii (Erdődhegy) és Gerăușa (Oláhgyűrűs) falvak
- Viile Satu Mare (Szatmárhegy): Viile Satu Mare (Szatmárhegy) és Tătărăști (Résztelek) falvak
- Socond (Nagyszokond): Socond (Nagyszokond) és Hodișa (Béltekhodos) falvak
- Supur (Szopor): Dobra, Hurezu Mare (Nántű) és Racova (Rákosterebes) falvak
- Acăș (Ákos): Unimăt (Újnémet) falu
- Bogdand (Bogdánd): Bogdand (Bogdánd), Babța (Bábca), Ser (Szér) és Corund (Szilágykorond) falvak
- Hodod (Hadad): Hodod (Hadad), Nadișu Hododului (Hadadnásd), Lelei (Lele) és Giurtelecu Hododului (Hadadgyőrtelek) falvak
- Carei (Nagykároly) város, Carei (Nagykároly) település
- Pir (Szilágypér): Pir (Szilágypér) falu
- Săuca (Sződemeter): Săuca (Sződemeter) falu
- Cehal (Oláhcsaholy): Cehal (Oláhcsaholy), Cehăluț (Magyarcsaholy) és Orbău (Tasnádorbó) falvak
- Tășnad (Tasnád) város, Tășnad (Tasnád) településsel
- Sanislău (Szaniszló): Sanislău (Szaniszló) falu

2.2. A földrajzi terület újbóli körülhatárolása

A Dealurile Sătmăruului földrajzi jelzés földrajzi területének a fent felsorolt, Satu Mare (Szatmár) megye területén található településekre való kiterjesztése céljából történő újbóli körülhatárolása nyomán a szóban forgó földrajzi jelzéssel ellátott borok előállításának helyéül szolgáló körülhatárolt termesztési és termelési terület a következőket foglalja magában:

1. Satu Mare (Szatmár) megye alábbi települései:

- Halmeu (Halmi): Halmeu (Halmi) és Halmeu-Vii (Halmihegy) falvak
- Orașu Nou (Avasújváros): Orașu Nou-Vii (Avasújvároshegy), Remetea Oașului (Kőszegremete) és Orașu Nou (Avasújváros) falvak
- Târna Mare (Nagytarna): Târna Mare (Nagytarna) falu
- Bătarci (Batarcs): Tămășeni (Tamásvárálja) falu
- Turulung (Túrterebes): Turulung-Vii (Túrterebesi szőlőhegy)
- Beltiug (Krasznabéltek): Beltiug (Krasznabéltek), Rătești (Szakasz) és Șandra (Krasznasándorfalu) falvak
- Arduț (Erdőd): Arduț (Erdőd), Arduț Vii (Erdődhegy) és Gerăușa (Oláhgyűrűs) falvak
- Viile Satu Mare (Szatmárhegy): Viile Satu Mare (Szatmárhegy) és Tătărești (Résztelek) falvak
- Socond (Nagyszokond): Socond (Nagyszokond) és Hodișa (Béltekhodos) falvak
- Supur (Szopor): Dobra, Hurezu Mare (Nántú) és Racova (Rákosterebes) falvak
- Acăș (Ákos): Unimăț (Újnemet) falu
- Bogdand (Bogdánd): Bogdand (Bogdánd), Babța (Bábca), Ser (Szér) és Corund (Szilágykorond) falvak
- Hodod (Hadad): Hodod (Hadad), Nadișu Hododului (Hadadnásd), Lelei (Lele) és Giurtelecu Hododului (Hadadgyőrtelek) falvak
- Pir (Szilágypér): Pir (Szilágypér) falu
- Săuca (Sződemeter): Săuca (Sződemeter) falu
- Cehal (Oláhcsaholy): Cehal (Oláhcsaholy), Cehăluț (Magyarcsaholy) és Orbău (Tasnádorbó) falvak
- Tășnad (Tasnád) város, Tășnad (Tasnád) településsel
- Carei (Nagykároly) város, Carei (Nagykároly) településsel
- Sanislău (Szaniszló) település: Sanislău (Szaniszló) falu

2. Maramureș (Máramaros) megye alábbi települései:

- Seini (Szinérváralja) város: Seini (Szinérváralja) település, Săbișa (Kissebespatak) és Viile Apei (Apahegy) falvak
- Cicârlău (Nagysikárló): Cicârlău (Nagysikárló) és Ilba (Iloba) falvak
- Tăuții-Măgherauș (Miszmogyorós): Tăuții-Măgherauș (Miszmogyorós) település, Băița (Láposbánya) falu
- Baia Mare (Nagybánya): Săsar (Zazár) falu
- Remetea Chioarului (Kővárremete): Remetea Chioarului (Kővárremete) falu
- Bicaz (Bikácfalva): Bicaz (Bikácfalva), Corni (Somfalu) és Ciuta (Szilágynyíres) falvak
- Băsești (Szilágyillésfalva): Băsești (Szilágyillésfalva) és Odești (Vadafalva) falvak
- Oarța de Jos (Alsóvárca): Oarța (Kisvárca) és Oarța de Sus (Felsővárca) falvak
- Mănaul (Monó), Arduzel (Szamosardó), Someș-Uileac (Szilágyújlak), Vicea (Vicsa) és Tohat (Szamostóhát) falvak
- Asuaju de Sus (Felsőszivágy): Asuaju de Sus (Felsőszivágy) falu
- Șomcuta Mare (Nagysomkút): Vălenii Șomcutei (Somkútpataka) és Finteușu Mare (Nagyfentős) falvak.

A kommunista rendszer romániai fennállása alatt a településeket szőlőültetvények és bortermelő központok szerint szervezték. Ebben az időszakban létezett egy Valea lui Mihai nevű közismert bortermelő központ, amelynek területe két megye: Satu Mare (Szatmár) és Bihor (Bihar) között oszlott meg.

A Dealurile Crișanești földrajzi jelzésre vonatkozóan (az 1234/2007/EK rendelet 118s. cikkével összhangban) benyújtott termékleírásban a Satu Mare (Szatmár) megyénél feltüntetett Valea lui Mihai törlésre került, mivel az egy bortermelő központ neve.

Tekintettel a terület pontos és egyértelmű körülhatárolására, a bortermelő központok és a szőlőültetvények feltüntetése irrelevánssá vált, mivel a körülhatárolás immár települések (városok, községek, falvak) szerint történik; Valea lui Mihai így kikerült a Dealurile Crișanești termékleírásának a Satu Mare (Szatmár) megyéhez tartozó területet ismertető részéből, mivel nem településnév, hanem egy bortermelő központ elnevezése.

EGYSÉGES DOKUMENTUM

1. Bejegyzendő elnevezés

Dealurile Sătmarului

2. A földrajzi árujelző típusa

OFJ – oltalom alatt álló földrajzi jelzés

3. A szőlőből készült termékek kategóriái

1. Bor

4. A bor(ok) leírása

Analitikai és érzékszervi jellemzők – fehérborok

Muscat Ottonel: szalmasárga vagy élénk sárga szín, virágos jegyek, tipikus muskotályaroma, kifinomult, lekerekített, bársonyos íz.

Sauvignon: zöldessárga szín, finom bodzavirág-aroma, gyümölcsös íz.

Traminer roz: sárgászöld szín, rózsaszírom-aroma, harmonikus, a palackos érlelésnek köszönhető minőségi ízjegyek.

Pinot gris: zöldesfehér, sárgás szín, a frissen felszeletelt alma kellemes elsődleges aromája, a rozkenyér héjára és az akácvirágra emlékeztető ízjegyek.

Fetească regală: zöldessárga vagy arany szín, savanykás nyári almára emlékeztető aroma, amely a bor valamivel érettebb állapotában a frissen kaszált szénát és a mézet idéző jegyekkel egészül ki, telt, érlelés nyomán enyhén éteressé váló íz.

Fetească albă: zöldesfehér szín, nyári almára emlékeztető kellemes íz.

Rizling fajtabor (Riesling de Rhin/Rajnai rizling, Riesling italian/Olaszrizling): zöldesfehér szín, érett állapotban ásványos jegyek, gyümölcsös, friss íz, kellemes savasság.

Chardonnay: aransárga szín, akácaroma, lágy, selymes, lekerekített, bársonyos íz.

Mustoasă de Măderat: zöldessárga (éretlen citromra emlékeztető) szín, amely palackos érlelés esetén halványsárgává válik, nyers zöldalmát idéző illat, friss, szőlővirágra emlékeztető jegyekkel, a magas savtartalomnak köszönhetően ropogós, élénk íz, érlelésre nem feltétlenül van szükség.

Furmint: zöldesfehér, halványsárga szín, egzotikus gyümölcsökre emlékeztető kellemes elsődleges aroma.

Iordană: zöldessárga szín, nyers zöldalmára emlékeztető aroma, friss, élénk íz.

A borkészítéshez a szőlőfajták fő fajtaként és más fajtákkal házasítva is használhatók; a fő fajta végterméken belüli arányának legalább 50 %-nak kell lennie. A borok frissek, és gyümölcsös elsődleges aromával, virágos jegyekkel rendelkeznek.

Általános analitikai jellemzők

| | |
|--|--------------------------------|
| Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék) | 15,00 |
| Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék) | 10,00 |
| Minimális összes savtartalom | 4,5 g/l, borkősavban kifejezve |

Általános analitikai jellemzők

| | |
|---|-----|
| Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter) | 1,2 |
| Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter) | 300 |

Analitikai és érzékszervi jellemzők – vörösborok

Cabernet sauvignon: rubinvörös szín, sajátos növényi, fűre emlékeztető aroma; a kezdetben érdes, tanninos, kemény ízjegyek az érlelés során kellemesen bársonyossá, lekerekítetté és lággyá válnak.

Merlot: rubinvörös, ragyogó szín, erdei gyümölcsökre és friss málnára emlékeztető, kellemes aroma, kevésbé fanyar, mint a Cabernet sauvignon, és az e fajtára jellemző bársonyos textúrával rendelkezik.

Pinot noir: sötét meggyiros szín, kezdetben cseresznyére, majd az érés nyomán egyre inkább érett meggyre emlékeztető aroma, kifinomult, bársonyos, lággy íz.

Fetească neagră: mély gránátvörös szín, összetett aroma, harmonikus, kellemes és kellően testes, zamatos jelleg.

Burgund mare: ibolyaszín árnyalatokat megcsillantó mély gránátvörös szín, érett erdei gyümölcsök – ribiszke, piros áfonya, szeder és fekete áfonya – aromája, kiegyensúlyozott, egyenletes, hosszan érezhető íz.

Cadarcă: élénkpiros, ragyogó szín, sajátos piros gyümölcsös aroma, tömény, egyenletes, erőteljes, telt, bársonyos, néha fanyar íz.

Syrah: élénkpiros szín, gyümölcsös buké a borsra emlékeztető, nagyon erőteljes aromákkal, tanninos, telt íz.

A termékleírásban meghatározott, vörösborok előállításához használt szőlőfajták házasítása esetén a fő fajta arányának legalább 50 %-nak kell lennie. A borokat erőteljes szín, az érés folyamán fokozódó bársonyosság, testesség és erdei gyümölcsökre emlékeztető aromák jellemzik.

Általános analitikai jellemzők

| | |
|---|--------------------------------|
| Maximális összes alkoholtartalom (térfogatszázalék) | 15,00 |
| Minimális tényleges alkoholtartalom (térfogatszázalék) | 10,00 |
| Minimális összes savtartalom | 4,5 g/l, borkősavban kifejezve |
| Maximális illósavtartalom (milliekvivalens/liter) | 1,2 |
| Maximális összes kén-dioxid-tartalom (milligramm/liter) | 300 |

5. **Borkészítési eljárások**a) *Alapvető borászati eljárások*

A borkészítésre vonatkozó releváns korlátozás

A „Dealurile Sătmăruului” földrajzi jelzéssel ellátott borok készítése során nem engedélyezett szacharóz hozzáadása.

b) *Maximális hozamok*

szőlőtermelés – Fetească regală, Iordană és Mustoasă de Măderat fajták

15 000 kilogramm szőlő hektáronként

szőlőtermelés – Fetească albă, Furmint, Riesling de Rhin/Rajnai rizling és Riesling italian/Olaszrizling fajták

12 500 kilogramm szőlő hektáronként

szőlőtermelés – Merlot, Fetească neagră, Cadarcă és Burgund mare fajták

12 500 kilogramm szőlő hektáronként

szőlőtermelés – Muscat Ottonel, Pinot gris, Chardonnay, Sauvignon és Traminer roz fajták

10 000 kilogramm szőlő hektáronként

szőlőtermelés – Cabernet sauvignon, Pinot noir és Syrah fajták

10 000 kilogramm szőlő hektáronként

bortermelés – fehérborok

95 hektoliter hektáronként

bortermelés – vörösborok, rozék

85 hektoliter hektáronként

6. **Körülhatárolt földrajzi terület**

1. Satu Mare (Szatmár) megye alábbi települései:

- Halmeu (Halmi): Halmeu (Halmi) és Halmeu-Vii (Halmihegy) falvak
- Oraşu Nou (Avasújváros): Oraşu Nou-Vii (Avasújvároshegy), Remetea Oaşului (Kőszegremete) és Oraşu Nou (Avasújváros) falvak
- Târna Mare (Nagytarna): Târna Mare (Nagytarna) falu
- Bătarci (Batarcs): Tămăşeni (Tamásváralfa) falu
- Turulung (Túrterebes): Turulung-Vii (Túrterebesi szőlőhegy)
- Beltiug (Krasznabéltek): Beltiug (Krasznabéltek), Răteşti (Szakasz) és Şandra (Krasznasándorfalu) falvak
- Ardud (Erdőd): Ardud (Erdőd), Ardud Vii (Erdődhegy) és Gerăuşa (Oláhgyűrűs) falvak
- Viile Satu Mare (Szatmárhegy): Viile Satu Mare (Szatmárhegy) és Tătăreşti (Résztelek) falvak
- Socond (Nagyszokond): Socond (Nagyszokond) és Hodişa (Béltekhodos) falvak
- Supur (Szopor): Dobra, Hurezu Mare (Nántú) és Racova (Rákosterebes) falvak
- Acâş (Ákos): Unimăt (Újnemet) falu
- Bogdand (Bogdánd): Bogdand (Bogdánd), Babţa (Bábca), Ser (Szér) és Corund (Szilágykorond) falvak
- Hodod (Hadad): Hodod (Hadad), Nadişu Hododului (Hadadnádásd), Lelei (Lele) és Giurtelecu Hododului (Hadadgyőrtelek) falvak
- Pir (Szilágypér): Pir (Szilágypér) falu
- Săuca (Sződemeter): Săuca (Sződemeter) falu
- Cehal (Oláhcsaholy): Cehal (Oláhcsaholy), Cehăluţ (Magyarcsaholy) és Orbău (Tasnádorbó) falvak
- Tăşnad (Tasnád) város, Tăşnad (Tasnád) településsel
- Carei (Nagykároly) város, Carei (Nagykároly) településsel
- Sanislău (Szaniszló) település: Sanislău (Szaniszló) falu

2. Maramureş (Máramaros) megye alábbi települései:

- Seini (Szinérváralja) város: Seini (Szinérváralja) település, Săbişa (Kissebespatak) és Viile Apei (Apahegy) falvak
- Cicârlău (Nagysikárló): Cicârlău (Nagysikárló) és Ilba (Iloba) falvak
- Tăuţii-Măgherauş (Miszmogyorós): Tăuţii-Măgherauş (Miszmogyorós) település, Băiţa (Láposbánya) falu
- Baia Mare (Nagybánya): Săsar (Zazár) falu
- Remetea Chioarului (Kővárremete): Remetea Chioarului (Kővárremete) falu
- Bicaz (Bikácfalva): Bicaz (Bikácfalva), Corni (Somfalu) és Ciuta (Szilágynyíres) falvak
- Băseşti (Szilágyillésfalva): Băseşti (Szilágyillésfalva) és Odeşti (Vadafalva) falvak
- Oarţa de Jos (Alsóvárca): Orţiţa (Kisvárca) és Oarţa de Sus (Felsővárca) falvak

- Mănu (Monó), Arduzel (Szamosardó), Someș-Uileac (Szilágyújlak), Vica (Vicsa) és Tohat (Szamostóhát) falvak
- Asuaju de Sus (Felsőszivágy): Asuaju de Sus (Felsőszivágy) falu
- Șomcuta Mare (Nagysomkút): Vălenii Șomcutei (Somkútpataka) és Finteușu Mare (Nagyfentős) falvak.

7. Fontosabb borszőlőfajták

Burgund Mare N – Grosser burgunder, Grossburgunder, Blaufrankisch, Kékfrankos, Frankovka, Limberger

Cabernet Sauvignon N – Petit Vidure, Bourdeos tinto

Cadarcă N – Schwarzer Kadarka, Rubinroter Kadarka, Lugojană, Gânză, Fekete budai

Merlot N – Bigney rouge

Syrah N – Shiraz, Petit Syrah

Pinot Noir N – Blauer Spätburgunder, Burgund mic, Burgunder roter, Klävner Morillon Noir

Pinot noir N – Spätburgunder, Pinot nero

Fetească neagră N – Schwarze Mädchentraube, Poama fetei neagră, Păsărească neagră, Coadă rândunicii

Muscat Ottonel B – Muscat Ottonel blanc

Sauvignon B – Sauvignon verde

Traminer Roz Rs – Rosetraminer, Savagnin roz, Gewürztraminer

Pinot Gris G – Affumé, Grau Burgunder, Grauburgunder, Grauer Mönch, Pinot cendré, Pinot Grigio, Ruländer

Fetească regală B – Königliche Mädchentraube, Königsast, Királyleányka, Dănășană, Galbenă de Ardeal

Fetească albă B – Păsărească albă, Poama fetei, Mädchentraube, Leányka, Leanka

Riesling italian B – Olasz Riesling, Olaszriesling (Olaszrizling), Welschriesling

Riesling de Rhin B – Weisser Riesling, White Riesling

Chardonnay B – Gentil blanc, Pinot blanc Chardonnay

Mustoasă de Măderat B – Lampau, Lampor, Mustafér, Mustos Fehér, Strafraube

Furmint B – Furmin, Șom szalai, Szegszőlő

Iordană B – Iordovană, Iordan

8. A kapcsolat(ok) leírása

Kapcsolat a földrajzi területtel – a földrajzi terület ismertetése

A terület sajátos természeti elemét Maramureș (Máramaros) hegyvidéke képezi, ennek tudhatók be az alacsonyabb hőmérsékleti értékek és a csapadékmennyiség nagyobb mértékű ingadozásai. A szóban forgó területen a telek enyhébbek, és a szőlőtermő területek jelentős mennyiségű napsütésben részesülnek, miközben védve vannak a szelektől és a hideg légáramlatoktól.

Ez jól megfigyelhető a naposabb lejtőkön, amelyeket 10,0 °C (Rătești [Szakasz] település esetében talán még ennél is magasabb érték) feletti átlaghőmérséklet jellemez, júliusban pedig az átlaghőmérséklet akár 20 °C is lehet; a lejtők tájolása szerinti eloszlásnak megfelelően a szőlőültetvények magasabb hőmérsékletű területeken fekszenek.

A területen a csapadékmennyiség sokéves átlaga 650–700 mm.

A szőlőfürtök érését egyfelől a napsütéses napok száma befolyásolja (a napsütés mennyisége összesen 2 000 óra/év), másfelől a szelek, amelyek tavasszal elsősorban északnyugati, ősszel és télen pedig keleti és északkeleti irányúak.

A körülhatárolt terület vízrajzi hálózata a szőlőtermő lejtőkkel határos fontosabb mellékfolyók – a Crasna (Kraszna), Someș (Szamos), Tur (Túr) és Ier (Ér) – révén biztosítja a szőlőültetvények vízellátását.

Az Arduș (Erdőd), Beltiug (Krasznabéltek) és Hurez (Nántú) vidékén – Beltiug (Krasznabéltek), Rătești (Szakasz), Șandra (Krasznasándorfalu), Arduș (Erdőd), Arduș Vii (Erdődhegy), Gherăușa (Oláhgyűrűs) és Hurez (Nántú) falvak területén – húzódo hegyek talaját agyagos üledék alkotja, az erodálódottabb területeken pedig található ezenkívül sárgás vagy vörösesbarna, kavicsos, homokos talajok is.

Kapcsolat a földrajzi területtel – ok-okozati összefüggés

A hőmérsékleti viszonyok biztosítják a szőlő megfelelő cukor- és savtartalmának kialakulását, valamint javítják az aromák minőségét, garantálva a kívánatos értékek elérését az érlelési időszak végére.

A minőségi borokban virágos vagy gyümölcsös (erdei gyümölcsöt idéző) aromák és a fajtára jellemző kellemes, borsos vagy füves elsődleges jegyek, valamint lekerékített és kiegyensúlyozott ízek fedezhetők fel. E tulajdonságok a 10,0 °C fölötti nappali átlaghőmérséklettel jellemzett vegetációs időszak hatására alakulnak ki, mely időszakban a hőmérséklet kellően magas a szőlő megfelelő érésehez.

A gyümölcsös, telt aromák (erdei gyümölcsök, ribiszke, szeder, fekete áfonya) jól megfigyelhetők a vörösborokban, különösen azokban, amelyek a Hodod (Hadad) vidékén – Hodod (Hadad), Nadișu Hododului (Hadadnâdasd) stb. falvak területén – húzódo dombok talajairól származnak. E talajokat agyagos, gyakran karbonátos, tápanyagban gazdag üledékek alkotják, amelyekben jelentős mennyiségű antocianin halmozódik fel, ami javára válik a szóban forgó boroknak.

A savas talajoknak és – Rătești (Szakas) esetében – a déli tájolásnak, valamint az enyhe teleknek köszönhetően friss (vibráló savassággal, sajátos bodza-, zöldalma-, méz- és akácaromákkal rendelkező) fehérborok és olyan kiegyensúlyozott (hordóban történő érlelés esetén a fajtára jellemző, gyümölcsös aromákkal gazdagodó) vörösborok állíthatók elő, amelyek minősége érleléssel tovább növelhető (12 hónapig tartó tölgyfahordós érlelés nyomán vanília emlékeztető kifinomult jegyek, fűszeres ízek jelennek meg).

9. További alapvető feltételek

A forgalmazásra vonatkozó feltételek

Jogi keret:

a nemzeti jogszabályokban

A további feltétel típusa:

A címkézésre vonatkozó kiegészítő rendelkezések

A feltétel leírása:

Palackozás és címkézés esetén a „Dealurile Sătmăruului” földrajzi jelzéssel ellátott borok palackján lennie kell egy főcímkének. A hátcímke használata nem kötelező.

A termékleíráshoz vezető link

http://onvpv.ro/sites/default/files/caiet_de_sarcini_ig_dealurile_satmarului_cf_notific_din_24.07.2018_no_track_changes.pdf

SZÁMVEVŐSZÉK

11/2019. sz. különjelentés

„A légitársasági szolgáltatás korszerűsítésére vonatkozó uniós szabályozás hozzáadott értéket teremtett – a finanszírozás azonban nagyrészt nem volt szükséges”

(2019/C 221/04)

Az Európai Számvevőszék tudatja, hogy megjelent „A légitársasági szolgáltatás korszerűsítésére vonatkozó uniós szabályozás hozzáadott értéket teremtett – a finanszírozás azonban nagyrészt nem volt szükséges” című 11/2019. sz. különjelentése.

A jelentés elolvasható vagy letölthető a Számvevőszék weboldalán: <http://eca.europa.eu>

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Bizottság közleménye a Közösségben a légi járatok működtetésére vonatkozó közös szabályokról szóló 1008/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 16. cikkének (4) bekezdése alapján

Menetrend szerinti légi járatok üzemeltetésére vonatkozó közszolgáltatási kötelezettség módosítása

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2019/C 221/05)

| | |
|---|---|
| Tagállam | Franciaország |
| Érintett útvonal | Brest (Guipavas) – Ouessant-sziget |
| A közszolgáltatási kötelezettség hatálybalépésének időpontja eredetileg | 2012. április 1. |
| A módosítások hatálybalépésének napja | 2020. április 1. |
| A cím, amelyen a közszolgáltatási kötelezettség szövege, valamint az azzal összefüggő lényeges információk és/vagy dokumentumok beszerezhetők | <p>A Bretagne-i Regionális Tanácsa állandó bizottságának 2019. május 6-i 19-0401-05. számú, a közszolgáltatási kötelezettségekről szóló határozata: a regionális közigazgatási aktusainak 513. számú gyűjteménye (1/2. kötet, lásd az 565. és az azt követő oldalakat):</p> <p>https://transfert.region-bretagne.fr/wwbxp2i4</p> <p>Vállalati konzultációs anyag, amely 2019. június végétől teljes egészében hozzáférhető a következő címen: https://megalisbretagne.org</p> <p>További tájékoztatás:</p> <p>Région Bretagne Direction des infrastructures et de la mobilité 283 avenue du Général Patton CS 21101 35711 Rennes Cedex FRANCIAORSZÁG</p> <p>Tel. +33 0299279785 Internetes cím: http://www.bretagne.bzh E-mail-címek: secretariat.transports@bretagne.bzh fabrice.girard@bretagne.bzh stephane.marsille@bretagne.bzh</p> |

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU